

Úřední věstník

Evropské unie

C 254

Svazek 49

České vydání

Informace a oznámení

20. října 2006

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	<i>I Informace</i>	
	Komise	
2006/C 254/01	Směnné kurzy vůči euru	1
2006/C 254/02	Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 2204/2002 ze dne 12. prosince 2002 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podpory zaměstnanosti ⁽¹⁾	2
2006/C 254/03	Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 2204/2002 ze dne 12. prosince 2002 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podpory zaměstnanosti ⁽¹⁾	4
2006/C 254/04	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	6
2006/C 254/05	Seznam lodí, jimž byl v období od 1. dubna 2005 do 26. června 2006 odepřen přístup do přístavů Společenství v souladu s článkem 7b směrnice 95/21/ES ze dne 19. června 1995 o státní přístavní inspekci	8
2006/C 254/06	Oznámení a zahájení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření použitelných na dovozy plochých válcovaných výrobků z křemíkové elektrotechnické oceli s orientovanou strukturou (GOES) pocházejících ze Spojených států amerických a z Ruska	10
2006/C 254/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc č. COMP/M.4320 – Onex Corporation/Aon Warranty Group) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	12
2006/C 254/08	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc č. COMP/M.4428 – AXA/Gerflor) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	13
2006/C 254/09	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.4127 – Edison/EDF Energia Italia) ⁽¹⁾	14

I

(Informace)

KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

19. října 2006

(2006/C 254/01)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,2561	SIT	slovinský tolar	239,68
JPY	japonský jen	149,08	SKK	slovenská koruna	36,635
DKK	dánská koruna	7,4552	TRY	turecká lira	1,8300
GBP	britská libra	0,67230	AUD	australský dolar	1,6603
SEK	švédská koruna	9,2485	CAD	kanadský dolar	1,4266
CHF	švýcarský frank	1,5897	HKD	hongkongský dolar	9,7826
ISK	islandská koruna	85,62	NZD	novozélandský dolar	1,8895
NOK	norská koruna	8,4760	SGD	singapurský dolar	1,9776
BGN	bulharský lev	1,9558	KRW	jihokorejský won	1 202,46
CYP	kyperská libra	0,5767	ZAR	jihoafrický rand	9,4560
CZK	česká koruna	28,363	CNY	čínský juan	9,9360
EEK	estonská koruna	15,6466	HRK	chorvatská kuna	7,3925
HUF	maďarský forint	263,37	IDR	indonéská rupie	11 505,88
LTL	litevský litas	3,4528	MYR	malajsijský ringgit	4,6168
LVL	lotyšský latas	0,6961	PHP	filipínské peso	62,824
MTL	maltská lira	0,4293	RUB	ruský rubl	33,8120
PLN	polský zlotý	3,8832	THB	thajský baht	46,873
RON	rumunský lei	3,5171			

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 2204/2002 ze dne 12. prosince 2002 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podpory zaměstnanosti

(2006/C 254/02)

(Text s významem pro EHP)

Podpora č.	XE 6/06	
Členský stát	Polsko	
Region	Województwo Świętokrzyskie — 2607053	
Název režimu podpory	Regionální podpora pro rozvoj podnikání v Kunówě	
Právní základ	Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2002 r. nr 9, poz. 84, z poz. 84 z późn. zm.), § 2 i § 5 Uchwały nr VI/35/2003 Rady Miejskiej w Kunowie z dnia 24 stycznia 2003 r. w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości dla przedsiębiorców na terenie gminy Kunów (Dz. Urz. Woj. Św. nr 48 poz. 576) oraz Uchwały nr VII/48/03 Rady Miejskiej w Kunowie z dnia 21 lutego 2003 r. w sprawie zmian do Uchwały nr VI/35/03 z dnia 24 stycznia 2003 r. w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości dla przedsiębiorców na terenie gminy Kunów (Dz. Urz. Woj. Św. nr 48 poz. 579)	
Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory	Celková roční částka	0,1 milionu EUR
	Zajištěné půjčky	
Maximální míra podpory	V souladu s čl. 4 odst. 2 až 5 a článkem 5 a 6 nařízení	Ano
Datum uskutečnění	29. 12. 2003	
Doba trvání režimu podpory	Do 31. 12. 2006	
Cíl podpory	Článek 4: Vytváření pracovních míst	Ano
	Článek 5: Nábor znevýhodněných a zdravotně postižených pracovníků	
	Článek 6: Zaměstnávání zdravotně postižených pracovníků	
Dotčená hospodářská odvětví	— Všechna odvětví Společenství způsobilá pro státní podpory zaměstnanosti ⁽¹⁾	Ano
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Urząd Miasta i Gminy w Kunowie	
	ul. Warszawska 45B PL-27-495 Kunów	
Další informace	—	
Podpory podléhající předchozímu oznámení Komisi	V souladu s článkem 9 nařízení	Ano

(¹) S výjimkou odvětví stavby lodí a jiných odvětví, na která se vztahují zvláštní ustanovení nařízení a směrnic, upravující všechny státní podpory v daném odvětví

Podpora č.	XE 14/06	
Členský stát	Maďarsko	
Region	Celá země	
Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory	Podpora investic v oblasti zaměstnanosti	

Právní základ	1. A foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. törvény 18. §-a, valamint 2. A foglalkoztatást elősegítő támogatásokról, valamint a Munkaerőpiaci Alapból foglalkoztatási válsághelyzetek kezelésére nyújtható támogatásról szóló 6/1996. (VII. 16.) MüM rendelet 18. § (3) bekezdése	
Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku	Celková roční částka	0,8 milionu EUR
	Zajištěné půjčky	
Maximální míra podpory	V souladu s čl. 4 odst. 2 až 5 a článkem 5 a 6 nařízení	Ano
Datum uskutečnění	2. 1. 2006	
Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory	28. 2. 2006	
Cíl podpory	Článek 4: Vytváření pracovních míst	Ano
	Článek 5: Nábor znevýhodněných a zdravotně postižených pracovníků	
	Článek 6: Zaměstnávání zdravotně postižených pracovníků	
Dotčená hospodářská odvětví	— Všechna odvětví Společenství ⁽¹⁾ způsobilá pro podporu zaměstnanosti	Ano
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ministère de l'Emploi et du Travail	
	Alkotmány u. 3, H-1054 Budapest	
Ostatní informace	—	
Podpory podléhající předchozímu oznámení Komisi	V souladu s článkem 9 nařízení	Ano

(¹) S výjimkou odvětví stavby lodí a jiných odvětví, na která se vztahují zvláštní ustanovení nařízení a směrnic, upravující všechny státní podpory v daném odvětví.

Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 2204/2002 ze dne 12. prosince 2002 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podpory zaměstnanosti

(2006/C 254/03)

(Text s významem pro EHP)

Podpora č.	XE 7/06	
Členský stát	Polsko	
Region	Podregion 1 — jeleniogórsko-wałbrzyski — 3.02.01.02	
Název režimu podpory	Státní podpora pro zaměstnanost ve formě výjimek udělených určité kategorii – Dzierżoniów	
Právní základ	Uchwała nr XLIII/297/05 Rady Miejskiej Dzierżoniowa z dnia 27 czerwca 2005 r. Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2002 r. nr 9, poz. 84, z poz. 84 z późn. zm.)	
Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory	Celková roční částka	0,125 milionu EUR – 0,5 milionu PLN
	Zajištěné půjčky	
Maximální míra podpory	V souladu s čl. 4 odst. 2 až 5 a článkem 5 a 6 nařízení	Ano
Datum uskutečnění	7. 11. 2005	
Doba trvání režimu podpory	Do 31. 12. 2006	
Cíl podpory	Článek 4: Vytváření pracovních míst	Ano
	Článek 5: Nábor znevýhodněných a zdravotně postižených pracovníků	Ano
	Článek 6: Zaměstnávání zdravotně postižených pracovníků	
Dotčená hospodářská odvětví	Všechna odvětví Společenství způsobilá pro státní podpory zaměstnanosti ⁽¹⁾	Ano
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Urząd Miasta	
	Rynek 1, PL-58-200 Dzierżoniów	
Další informace	—	
Podpory podléhající předchozímu oznámení Komisi	V souladu s článkem 9 nařízení	Ano

⁽¹⁾ S výjimkou odvětví stavby lodí a jiných odvětví, na která se vztahují zvláštní ustanovení nařízení a směrnic, upravující všechny státní podpory v daném odvětví.

Podpora č.	XE 22/06	
Členský stát	Itálie	
Region	Toskánsko	
Název režimu podpory	„Podpora k posílení zaměstnanosti určená podnikům, které působí v regionu Toskánsko a které jsou vystaveny mezinárodní konkurenci“	
Právní základ	Delibera della Giunta Regionale della Toscana n. 1233 del 6 dicembre 2004, così come modificata dalla DGRT n. 1351 del 20 dicembre 2004, e relativo Allegato „A“	
Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory	Celková roční částka	3,28 milionu EUR pro každý z roků 2005 a 2006, což celkem představuje 6,56 milionu EUR
	Zajištěné půjčky	
Maximální míra podpory	V souladu s čl. 4 odst. 2 až 5 a článkem 5 a 6 nařízení	Ano, s výjimkou zaměstnávání na základě smlouvy na dobu určitou; v těchto případech je míra podpory snížena na polovinu
Datum uskutečnění	Schválený režim podpory předpokládá vyhlášení nabídkových řízení, a to na základě právního aktu, který je právním základem režimu podpory	
Doba trvání režimu podpory	Do 31. prosince 2006	
Cíl podpory	Článek 4: Vytváření pracovních míst	Ano
	Článek 5: Nábor znevýhodněných a zdravotně postižených pracovníků	Ano
	Článek 6: Zaměstnávání zdravotně postižených pracovníků	Ano
Dotčená hospodářská odvětví	Všechna odvětví Společenství ⁽¹⁾ způsobilá pro státní podpory zaměstnanosti	Ano
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Regione Toscana, Settore FSE e Sistema della Formazione della Direzione Generale delle Politiche Formative e dei Beni Culturali	
	Piazza della Libertà, n. 15, Firenze Tel. (39) 055 438 23 57 Fax. (39) 055 438 23 55 Email: l.falchini@mail.regione.toscana.it	
Další informace	Režim podpory je spolufinancován z Evropského sociálního fondu jako součást Cíle 3 operačního programu pro Toskánsko, 2000 – 2006, priorit A, B, D a E	
Podpory podléhající předchozímu oznámení Komisi	V souladu s článkem 9 nařízení	Ne

(¹) S výjimkou odvětví stavby lodí a jiných odvětví, na která se vztahují zvláštní ustanovení nařízení a směrnic upravujících všechny státní podpory v daném odvětví.

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2006/C 254/04)

Rada Evropské unie dne 11. července 2006 rozhodla, že Slovinská republika splňuje všechny podmínky, které jsou nezbytné k tomu, aby dne 1. ledna 2007 přijala euro ⁽¹⁾.

Slovinská republika bude tedy od 1. ledna 2007 vydávat euromince, pokud ECB schválí objem emise (viz čl. 106 odst. 2 Smlouvy o založení Evropského společenství).

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny status zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo v rámci své profesní činnosti přicházejí do styku s mincemi, zveřejňuje Komise vzory všech nových euromincí ⁽²⁾.

Slovinská republika vydá mince v hodnotě 10, 20 a 50 centů a 1 a 2 EUR, které budou mít novou společnou stranu euromincí ⁽³⁾. Mince s nejnižší hodnotou (1 cent, 2 a 5 centů) budou vydány s původní společnou stranou, protože u těchto mincí nebyla vytvořena nová společná strana.



1 EURO CENT



2 EURO CENT



5 EURO CENT



10 EURO CENT



20 EURO CENT



50 EURO CENT



1 EURO



2 EURO

Vydávající stát: Slovinská republika

Přibližný termín vydání: leden 2007

Popis vzorů:

1 EURO CENT

Ve středu mince je zobrazen čáp. Obrázek obklopuje dvanáct hvězd, mezi nimi je vložen nápis „SLOVENIJA“. Rok vydání je uveden na levém okraji a značka mincovny napravo od spodní hvězdy.

2 EURO CENT

Ve středu mince je zobrazen starodávný korunovační kámen panovníka. Obrázek obklopuje dvanáct hvězd, mezi nimi je vložen nápis „SLOVENIJA“. Rok vydání je uveden na levém okraji a značka mincovny napravo od spodní hvězdy.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady ze dne 11. července 2006 podle čl. 122 odst. 2 Smlouvy o přijetí jednotné měny Slovinskem ke dni 1. ledna 2007 (Úř. věst. L 195, 15.7.2006, s. 25).

⁽²⁾ Pokud jde o národní strany mincí vydaných v roce 2002, viz Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽³⁾ Viz Úř. věst. C 225, 19.9.2006, s. 7.

5 EURO CENT

Napravo od středu mince je zobrazen muž, který na levé straně rozsvívá třináct hvězd a dvacet tři teček v elipsovitých obloucích. Obrázek obklopuje dvanáct hvězd, mezi nimi je vložen nápis „SLOVENIJA“ (celkem 25 hvězd představuje stávající počet členských států). Rok vydání je uveden na spodním levém okraji a značka mincovny napravo od spodní hvězdy.

10 EURO CENT

Ve středu mince je zobrazen nezrealizovaný projekt slovinského parlamentu navržený Jože Plečnikem, slovinským nejvýznamnějším architektem. Nalevo a napravo do tohoto obrázku jsou ve tvaru půlkruhu uvedena slova „KATEDRALA SVOBODE“ (katedrála svobody). Rok vydání je uveden ve spodní části obrázku. Obrázek a nápis obklopuje dvanáct hvězd, mezi nimi je vložen nápis „SLOVENIJA“. Značka mincovny je uvedena napravo od spodní hvězdy.

20 EURO CENT

Ve středu mince jsou vyobrazeni dva dovádějící koně a nad nimi v půlkruhu nápis „LIPICANEC“ (lipicán). Obrázek a nápis obklopuje dvanáct hvězd, mezi nimi je vložen nápis „SLOVENIJA“. Značka mincovny je uvedena napravo od spodní hvězdy a napravo od ní je vyražen rok vydání.

50 EURO CENT

Od spodního okraje mince se vzpíná hora Triglav, nejvyšší hora Slovinska, a nad ní je zobrazeno znamení zvěrokruhu raka a v půlkruhu slova „OJ TRIGLAV MOJ DOM“ (Ó, Triglav, můj domov). Obrázek a nápis obklopuje dvanáct hvězd, mezi nimi je vložen nápis „SLOVENIJA“. Rok vydání je uveden na spodním levém okraji a značka mincovny napravo od spodní hvězdy.

1 EURO

Ve středu mince je zobrazena bysta Primože Trubara, zakladatele spisovné slovinštiny a autora první slovinské tištěné knihy (vydané v roce 1550). V horních třech čtvrtinách mince je ve tvaru půlkruhu uveden nápis „STATI INU OBSTATI“ (stát a nepovolit). Kruh ve spodní části uzavírají navzájem se prolínající písmena, která tvoří nápis „PRIMOŽ TRUBAR“. Bystu a nápis obklopuje dvanáct hvězd, mezi nimi je vložen nápis „SLOVENIJA“. Rok vydání je uveden na levém okraji a značka mincovny napravo od spodní hvězdy.

2 EURO

Ve vnitřním kruhu mince je zobrazen profil France Prešerena z levé strany, slovinského nejlepšího básníka, pod nímž je uveden verš z jeho nejznámější básně „Zdravljica“. Jedná se o slova „Shivé naj vsi naródi“ (boží požehnání všem národům), zobrazená v básnickově rukopise, která jsou součástí slovinské státní hymny. Ve spodní části vnitřního kruhu je uvedeno jméno „FRANCE PREŠEREN“. Obrázek a nápis obklopuje dvanáct hvězd, mezi nimi je vložen nápis „SLOVENIJA“. Rok vydání je uveden na levém okraji a značka mincovny napravo od spodní hvězdy.

Vlys hrany dvoueurové mince: „SLOVENIJA“, za kterým je vyryta tečka.

Seznam lodí, jimž byl v období od 1. dubna 2005 do 26. června 2006 odepřen přístup do přístavů Společenství v souladu s článkem 7b směrnice 95/21/ES ze dne 19. června 1995 o státní přístavní inspekci ⁽¹⁾

(2006/C 254/05)

Podle čl. 7b odst. 1 směrnice 95/21/ES o státní přístavní inspekci bude lodím, které byly vícekrát zadrženy, odepřen přístup do přístavů členských států ⁽²⁾.

Ustanovení čl. 7b odst. 3 stanoví, že Komise zveřejňuje informace týkající se lodí, kterým byl odepřen přístup do přístavů Společenství, každých šest měsíců.

Níže uvedená tabulka obsahuje seznam lodí, jimž byl v období od 1. dubna 2005 do 26. června 2006 odepřen přístup do přístavů Společenství.

Jméno loď	Identifikační číslo IMO	Typ loď	Vlajka
BULDUR (*)	7389845	Loď přepravující volně ložený náklad	Turecko (vysoké riziko)
DERYA 2	7433323	Loď přepravující volně ložený náklad	Komory (velmi vysoké riziko)
CARIBBEAN TRADER (*)	8001452	Tanker na chemikálie	Panama (střední stupeň rizika)
VORIOS IPIROS HELLAS (*)	7433634	Loď přepravující volně ložený náklad	Panama (střední stupeň rizika)
EUROCARRIER (*)	7366128	Loď přepravující volně ložený náklad	Kambodža (velmi vysoké riziko)
SEBA M	7511199	Loď přepravující volně ložený náklad	Libanon (velmi vysoké riziko)
TRINITY (*)	7614965	Loď přepravující volně ložený náklad	Kambodža (velmi vysoké riziko)
HEIDI II	7614147	Loď přepravující volně ložený náklad	Gruzie (velmi vysoké riziko)
MAI-S	7501807	Loď přepravující volně ložený náklad	Syrská arabská republika (velmi vysoké riziko)
OIL AMBASSADOR	8014203	Ropný tanker přepravující ropu	Panama (střední stupeň rizika)
HATICE HAKAR	7433335	Loď přepravující volně ložený náklad	Turecko (vysoké riziko)
AGIOS ISIDOROS (*)	7107742	Ropný tanker přepravující ropu	Svatý Vincenc a Grenadiny (vysoké riziko)
ABDULRAHMAN	7029421	Loď přepravující volně ložený náklad	Korejská lidově demokratická republika (velmi vysoké riziko)

⁽¹⁾ Naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/106/ES ze dne 19. prosince 2001 (Úř. věst. L 19, 22.1.2002, s. 17).

⁽²⁾ Ustanovení čl. 7b odst. 1 zní:

„Členský stát zajistí, aby lodí patřící do některé kategorie přílohy XI oddílu A byl odepřen přístup do jeho přístavů, s výjimkou situací uvedených v čl. 11 odst. 6, pokud tato loď

bud'

— pluje pod vlajkou státu uvedeného na černé listině zveřejněné ve výroční zprávě Pařížského memoranda a

— byla během předchozích 24 měsíců v přístavu signatářského státu Pařížského memoranda zadržena více než dvakrát,

nebo

— pluje pod vlajkou státu, který je na černé listině zveřejněné ve výroční zprávě Pařížského memoranda označen za „velmi vysoce rizikový“ nebo „vysoce rizikový“, a

— byla během předchozích 36 měsíců zadržena v přístavu signatářského státu Pařížského memoranda více než jednou.

Odepření přístupu nabývá účinnosti ihned po vydání povolení pro tuto loď k opuštění přístavu, v němž byla zadržena podruhé nebo potřetí.“

Jméno loď	Identifikační číslo IMO	Typ loď	Vlajka
DD SEAMAN	8400311	Lod' přepravující volně ložený náklad	Svatý Vincenc a Grenadiny (vysoké riziko)
NAVISON LAKER	8105260	Lod' přepravující volně ložený náklad	Panama (střední stupeň rizika)
NURETTIN AMCA	7334577	Lod' přepravující volně ložený náklad	Slovensko (velmi vysoké riziko)
KHALED MUHIEDDINE	7622261	Lod' přepravující volně ložený náklad	Gruzie (velmi vysoké riziko)
EUROPEAN	7382706	Lod' přepravující volně ložený náklad	Svatý Vincenc a Grenadiny (vysoké riziko)
HYOK SIN 2	8018900	Lod' přepravující volně ložený náklad	Korejská lidově demokratická republika (velmi vysoké riziko)

(*) Lodě, u kterých byl příkaz k odepření přístupu následně zrušen postupy popsány v části B přílohy XI směrnice 95/21/ES.

Oznámení a zahájení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření použitelných na dovozy plochých válcovaných výrobků z křemíkové elektrotechnické oceli s orientovanou strukturou (GOES) pocházejících ze Spojených států amerických a z Ruska

(2006/C 254/06)

Komise z vlastního podnětu rozhodla zahájit částečný prozatímní přezkum podle čl. 11 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 384/96 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (dále jen „základní nařízení“) ⁽¹⁾. Tento přezkum se omezuje na oblast působnosti dotčených výrobků, a zejména na možnost vyloučit z ní GOES o velmi malé tloušťce.

1. Výrobek

Přezkoumávaným výrobkem jsou ploché válcované výrobky z křemíkové elektrotechnické oceli s orientovanou strukturou pocházející ze Spojených států amerických a z Ruska (dále jen „dotčený výrobek“), obvykle kódů KN 7225 11 00 a 7226 11 00. Tyto kódy KN jsou uvedeny pouze pro informaci.

2. Stávající opatření

V současnosti platná opatření spočívají v konečném antidumpingovém clu uloženém nařízením Rady (ES) č. 1371/2005 ⁽²⁾ z dovozu **plochých válcovaných výrobků z křemíkové elektrotechnické oceli s orientovanou strukturou** pocházejících ze Spojených států amerických a z Ruska.

3. Odůvodnění přezkumu

Informace, které má Komise k dispozici, uvádějí, že některé GOES mimo jiné z důvodu jejich vysoké elektromagnetické účinnosti, nízké váhy a nízkého vývoje tepla spojeného s jejich užitím mají vlastnosti, které neposkytují ostatní druhy GOES. Z toho vyplývá, že užití těchto výrobků (jejichž tloušťka je obecně menší nebo se rovná 0,1 mm) jsou rovněž různá (specializovaná použití jako např. v letadlech a lékařském inženýrství). Je proto vhodné přezkoumat tento případ, pokud jde o oblast působnosti dotčeného výrobku.

4. Postup

Poté, co Komise po konzultaci s poradním výborem stanovila, že existují dostatečné důkazy, které ospravedlňují zahájení částečného prozatímního přezkumu, zahajuje v souladu

s čl. 11 odst. 3 základního nařízení přezkum omezený na oblast definice dotčeného výrobku.

Šetřením se stanoví, zda je nutné změnit oblast působnosti stávajících opatření.

a) Shromažďování informací a pořádání slyšení

S cílem získat informace a příslušné důkazy, které pro své šetření považuje za nezbytné, obrátí se Komise na výrobní odvětví Společenství, dovozce, uživatele, ostatní známé výrobce ve Společenství a vývozce/výrobce v Rusku a ve Spojených státech amerických.

Všechny zúčastněné strany se vyzývají, aby oznámily svá stanoviska, předložily informace a poskytly příslušné důkazy. Tyto informace a důkazy musí Komise obdržet ve lhůtě stanovené v odst. 5 písm. a).

Komise může kromě toho zúčastněné strany vyslechnout, pokud o to požádají a doloží konkrétní důvody pro takové slyšení. Tato žádost musí být podána ve lhůtě stanovené v odst. 5 písm. b).

5. Lhůty

a) Pro strany za účelem přihlášení se a předložení jiných informací

Všechny zúčastněné strany, mají-li být jejich stanoviska při šetření zohledněna, se musejí přihlásit, a to tak, že se obrátí na Komisi, a musejí předložit svá stanoviska, informace a příslušné důkazy do 40 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v Úředním věstníku Evropské unie, není-li stanoveno jinak. Je třeba věnovat pozornost skutečnosti, že výkon většiny procesních práv uvedených v základním nařízení závisí na tom, zda se zúčastněná strana přihlásí ve výše uvedené lhůtě.

b) Slyšení

Všechny zúčastněné strany mohou Komisi v téže lhůtě 40 dnů rovněž požádat o slyšení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2117/2005 (Úř. věst. L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ Úř. věst. L 223, 27.8.2005, s. 1.

6. Písemná podání, odpovědi na dotazník a korespondence

Veškerá podání a žádosti zúčastněných stran musejí být předloženy písemně (nikoli v elektronické podobě, není-li stanoveno jinak) a musí v nich být uveden název, poštovní a e-mailová adresa a telefonní a faxová čísla zúčastněné strany. Veškerá písemná podání, včetně informací vyžadovaných tímto oznámením, a korespondence, jež zúčastněné strany poskytují jako důvěrné, se označí poznámkou „Limited“⁽¹⁾ a v souladu s čl. 19 odst. 2 základního nařízení se k nim přiloží verze, která není důvěrná a je označena poznámkou „FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES“.

Korespondenční adresa Komise, generálního ředitelství pro obchod, ředitelství B:

European Commission

Directorate General for Trade

Directorate B

Office: J-79 5/16

B-1049 Brussels

Fax (32-2) 295 65 05

7. Nedostatečná spolupráce

Pokud účastník řízení odmítne umožnit přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušné lhůtě nebo pokud klade závažným způsobem překážky šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení pozitivní nebo negativní zjištění vycházet z dostupných údajů.

Pokud se zjistí, že účastník řízení předložil nepravdivé nebo zavádějící informace, nepřihlédne se k nim a podle článku 18 základního nařízení se bude vycházet z dostupných údajů. Pokud účastník řízení nespolupracuje nebo spolupracuje pouze částečně a použijí-li se dostupné informace, může pro něj být výsledek méně příznivý, než kdyby spolupracoval.

8. Časový rozvrh šetření

Podle čl. 11 odst. 5 základního nařízení bude šetření ukončeno do 15 měsíců ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Rozumí se tím, že dokument je určen pouze pro interní použití. Je chráněn podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43). Jde o důvěrný dokument podle článku 19 základního nařízení a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda).

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc č. COMP/M.4320 – Onex Corporation/Aon Warranty Group)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(2006/C 254/07)

(Text s významem pro EHP)

1. Komise dne 11. října 2006 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Warrior Acquisition Corp., kontrolovaný podnikem Onex Corporation (Kanada) získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady nákupem akcií a určitých aktiv výlučnou kontrolu nad celým podnikem AON Warranty Group (USA).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Onex Corporation: koupě, správa a prodej účastí v podnicích na široké škále trhů;
- podniku Aon Warranty Group: záruky na spotřební zboží, pojišťování spotřebitelských úvěrů, jiné produkty neživotního pojištění.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32-2) 296 43 01 nebo 296 72 44) či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.4320 – Onex Corporation/Aon Warranty Group na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32.

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc č. COMP/M.4428 – AXA/Gerflor)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem**

(2006/C 254/08)

(Text s významem pro EHP)

1. Komise dne 13. října 2006 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik AXA LBO III („AXA“, Francie), který je součástí skupiny AXA Group, získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady nákupem akcií kontrolu nad celým podnikem Gerflor SAS („Gerflor“, Francie).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

— podniku AXA: soukromé kapitálové investice;

— podniku Gerflor: podlahové krytiny z PVC.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32-2) 296 43 01 nebo 296 72 44) či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.4428 – AXA/Gerflor na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ č. COMP/M.4127 – Edison/EDF Energia Italia)

(2006/C 254/09)

(Text s významem pro EHP)

Dne 31. srpna 2006 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství.
 - v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32006M4127. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes Internet. (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>)
-